

KENWOOD

Un Estándar Superior de Rendimiento

TRANSCPTOR HF/50MHz
TS-590SG



Les hacemos partícipes del nuevo motivo de orgullo de KENWOOD: el transceptor HF TS-590SG, un evolucionado equipo que lleva la tecnología y el rendimiento a sus límites extremos.

El receptor, controlado por una avanzada tecnología DSP, está diseñado para extraer el máximo rendimiento del filtro Roofing y del AGC de FI. Descubra el TS-590SG.

Un transceptor de nueva generación y de alto rendimiento, con la respuesta de alto nivel que esperan los DX'ers más exigentes.

Un Rendimiento de Probado Pedigree El TS-590SG



Innovaciones que hacen evolucionar la funcionalidad y el rendimiento.

- Un receptor de rendimiento aún mayor con un rango dinámico adyacente superior.
- Control avanzado AGC con proceso digital de señal desde la etapa de FI.
- Salidas TX de elevada fiabilidad con señal TX de alta calidad.
- Nuevo decodificador de código Morse. Visualización en modo desplazamiento en un display de 13 segmentos. Los caracteres se muestran en una ventana dedicada en el ARCP-590G.
- Mando de ajuste MULTI/CH (con pulsador) y tecla RIT/XIT/CL configurables, además de las funciones programables PF A y PF B ya existentes.
- Nuevo modo Split (al estilo del TS-990S) añadido al actual, que permite una configuración rápida de esta función.
- Ecualizador con varios modos de configuración.
- FIL A/B configurable de manera independiente con VFO A/B (pensado para cuando se trabaja en Split).
- PTT frontal o posterior seleccionable para datos PTT.
- Capacidad de conmutación de HI CUT/LO CUT a WIDTH/SHIFT para cambio de ancho de banda de recepción en modo SSB.



Tamaño real
270(A_n)×96(A_l)×291(F)mm
(Salientes no incluidos)

- Conector Drive (DRV) conmutable a función de salida de antena (pensado para cuando se conecta a un receptor externo).
- Display de gran tamaño que proporciona una mejor visibilidad.
Selección y ajuste en pasos del color de fondo LED, de ámbar a verde.
- Procesador de voz configurable de forma independiente para transmisión por micrófono y transmisión de mensajes de voz.
- Conjunto de ajustes expandidos 20 pasos que incluyen entre otros, la monitorización TX y el tono CW.
- Sistema de sintonía TX modo pulsación añadido al procedimiento actual.

TRANSCÉPTOR HF/50MHz
TS-590SG

Rendimiento mejorado, en la tradición KENWOOD de ofrecer facilidad de manejo y robustez. El TS-590SG.

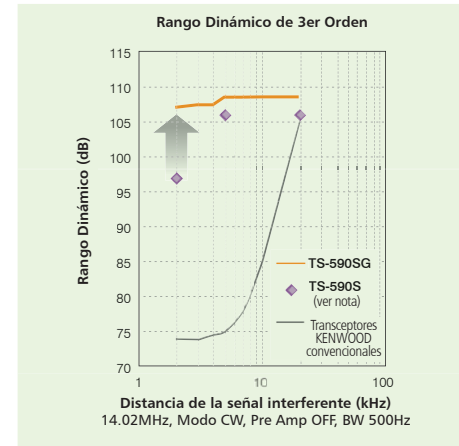
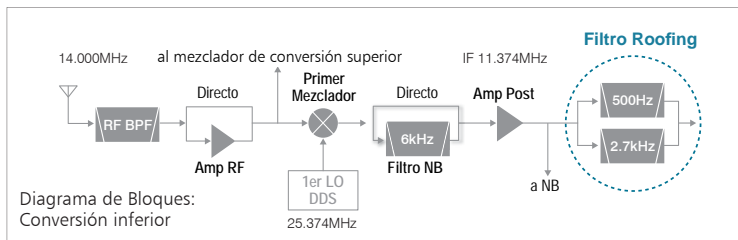
Alto rendimiento de recepción y rango dinámico adyacente mejorado.

Equipado originalmente con filtro Roofing 500 Hz / 2,7 kHz*

La primera conversión descendente* de FI (11.374 MHz) se utiliza para la recepción de las bandas métricas 15, 20, 40, 80 o 160. Situado directamente después del primer Mezclador y Postamplificador, y compensando las pérdidas de conversión, se halla el filtro MCF de 6 polos de 2,7 kHz y ancho de banda de 500 Hz. Éste determina la receptividad adyacente, obteniendo un soberbio rendimiento de rango dinámico, imposible de lograr usando conversión ascendente. Incluso cuando una interferencia se acerca a la frecuencia de recepción, se mantiene un rango dinámico virtualmente plano. Aunque se halle en presencia de fuertes señales interferentes adyacentes, es posible capturar una señal clara aún con malas condiciones de recepción.



*Si la banda pasante final es 2,7 kHz o menor, se selecciona automáticamente la conversión descendente al recibir en los modos CW/FSK/SSB.

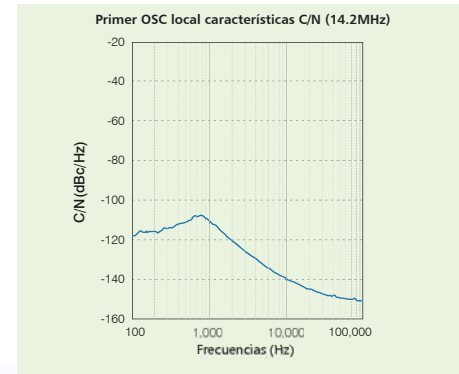


Este gráfico muestra lo que ocurre cuando las frecuencias de 2 señales interferentes para medir el rango dinámico, se convierten de +2kHz a +20kHz desde la frecuencia de recepción. Por ejemplo, en el punto donde la separación es 10 kHz, las señales interferentes son 14,03MHz y 14,04MHz. Puede observarse que el TS-590SG obtiene una respuesta virtualmente plana incluso bajo el método de medida de rango dinámico de 3er orden establecido por ARRL.

Nota: Valores de medida para el TS-590S obtenidos en el QST® May 2011 PRODUCT REVIEW KENWOOD TS-590S HF and 6 Meter Transceiver, publicado por ARRL (reimpreso con permiso de ARRL).

Superior Relación de C/N adyacente con DDS

Se trata de un método en el que en vez de utilizar un PLL/VCO convencional para el primer oscilador local, se suministra directamente al mezclador la salida de un DDS (Direct Digital Synthesizer – Sintetizador Digital Directo). Durante la conversión descendente, la frecuencia del oscilador es menor que durante la conversión ascendente, pudiendo obtenerse así una relación C/N (Portadora / Ruido) incluso mayor. Y como resultado se mejoran las características para un mezclado recíproco, gracias a la gran señal de entrada cercana a la señal de recepción.



TS-590SG

Múltiples funcionalidades con el circuito DSP de Punto Flotante de 32 bits.

Control AGC avanzado con proceso digital desde la etapa de FI

No sería exagerado resaltar que la calidad de recepción de audio que ofrece KENWOOD, y que disfruta de una gran reputación en el mercado por el hecho de no cansar al operador incluso en largas sesiones de trabajo, viene determinada esencialmente por el sistema de control AGV de la FI, basado en algoritmos DSP exclusivos. Este modelo incorpora toda la tecnología DSP para el control AGC de FI que posee el modelo TS-990S. Un rediseño de esta circuitería AGC ha permitido además mejorar su rendimiento, tanto para señales débiles como fuertes. Aunque las señales interferentes se deslicen entre el filtro Roofing y el filtro de FI controlado por DSP que determina la selección final, el control optimizado de AGC permite trabajar sin necesidad de estar pendiente del ancho de banda del filtro Roofing.

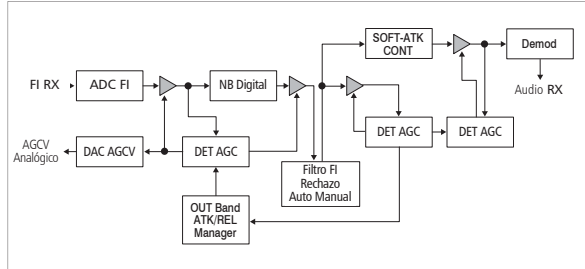
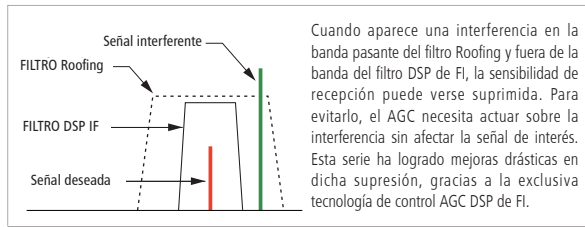


Diagrama de bloque: control AGC de FI



CONTROL AGC FUERA BANDA

Múltiples funcionalidades de supresión de ruido e interferencias

Filtro de banda pasante FI ajustable

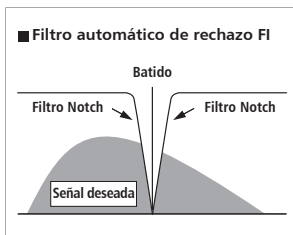
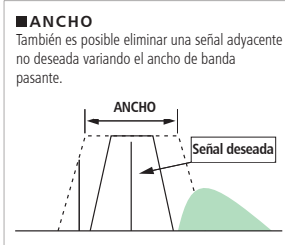
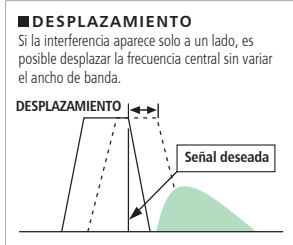
Opera de la misma forma que la función de banda pasante HI CUT/LO CUT en los modos SSB/AM/FM, y también como la función de control WIDTH/SHIFT, para los modos CW/FSK/SSB-DATA. Es posible cambiar el modo de trabajo desde el menú en los modos SSB y SSB-DATA.

Filtro de rechazo FI

Un filtro de rechazo se encarga de eliminar una interferencia fuerte para poder capturar la señal de interés, aunque tenga un nivel bajo. Es posible seleccionar una frecuencia de rechazo variable automática en IF Auto-Notch*1 y una frecuencia de rechazo con ajuste manual en Manual Notch*2, dependiendo de las condiciones particulares de la interferencia.

*1: Sólo disponible en modo SSB

*2: Disponible en los modos SSB/CW/FSK



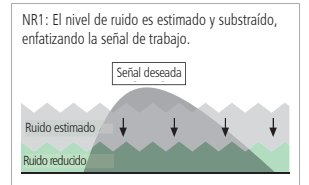
Filtro FI
Conmutación A/B con un sólo toque
Es posible ajustar FIL A/B individualmente con VFO A/B. Esta útil función permite un trabajo ágil durante los concursos o cuando se trabaja en modo de separación (Split).

«Otras funcionalidades de supresión de ruido e interferencias»

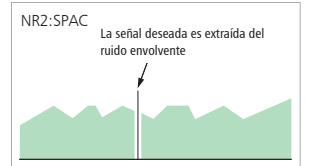
■ **Supresión de ruido analógico/digital (NB1 / NB2)**
Además del supresor de ruido analógico (NB1), de probada eficacia frente al ruido débil, este transceptor dispone de un supresor digital de ruido (NB2). Seleccione el supresor más adecuado según el tipo de ruido y las condiciones de recepción. El NB1 permite una supresión estable e independientemente del ancho de banda de recepción; el NB2 es más efectivo contra el tipo de ruido que desafía el seguimiento que realiza un supresor de ruido analógico.

■ **Reducción de ruido DSP (NR1 / NR2)**
Esta serie de equipos incluyen 2 métodos de reducción de ruido: NR1 y NR2. El NR1 aplica el tipo más óptimo de reducción de ruido para cada modo de recepción, mientras que el NR2 utiliza el método SPAC, más efectivo en modo CW.

● **NR1**
El método de reducción de ruido por substracción espectral se ha desarrollado acentuando la mejora de calidad de recepción para las señales SSB más débiles. Permite que afloren las señales más débiles que han sido enmascaradas por el ruido, sin pérdidas en la calidad de sonido. Para los modos no vocales (CW/FSK), un intensificador de línea ofrece una auténtica y probada reducción de ruido.



● **NR2**
El método NR2 consiste en una reducción de ruido tipo SPAC, que muestra su efectividad sobretodo en modo CW, pudiendo eliminar ruido a la misma frecuencia que la señal de trabajo (no disponible en modo FM).



■ **Cancelación de batidos (BC1/BC2)**
Mientras que el filtro automático de rechazo FI es efectivo contra un batido potente y único, la función de cancelación de batidos trabaja mejor en presencia de múltiples batidos débiles. BC1 es efectiva para eliminar interferencia por batidos débiles y/o continuos, mientras que la BC2 es efectiva frente a los batidos intermitentes, como en las señales CW.



TRANSCPTOR HF/50MHz
TS-590SG
Salida: 100W



Salidas TX de elevada fiabilidad que proporcionan señal TX de alta calidad.

Un diseño de alta calidad garantiza un funcionamiento estable

Diseño robusto y resistente

El sistema de refrigeración utiliza un par de ventiladores de 60 mm. que proporcionan un flujo adecuado de aire, trabajando a bajas revoluciones para reducir el ruido. Se ha prestado una especial atención no solo a los ventiladores y los motores, sino también al tamaño y la forma de las rejillas de ventilación con el fin de que el equipo funcione más silenciosamente. El chasis de aluminio de microfusión se combina con un gran disipador de calor, minimizando los incrementos de temperatura en la sección final durante las largas sesiones de transmisión. Este diseño es capaz de soportar las duras condiciones típicas de los concursos o largas horas de duro funcionamiento.



Acoplador automático de antena de alta velocidad

El acoplador automático de antena con presintonías abarca las bandas de radioaficionado de 160 a 6 m. y puede operar mientras el transceptor está en recepción. Este funcionamiento a alta velocidad y el probado método de relé, permiten un QSY rápido mediante cambios instantáneos de banda.



Salida Driver (incluyendo banda 135 kHz)

El transceptor dispone de un conector de salida del excitador (Driver - DRV) que permite un acceso externo a la salida de transmisión (0 dBm aprox.). Es útil no solo cuando se conecta un transverter sino que este conector DRV puede también utilizarse para transmisión en la banda de 135 kHz, frecuencia en la que el terminal principal de antena no puede utilizarse. Es posible además mejorar el rendimiento si se combina con un conector dedicado de recepción de antena.

Función de salida de antena (uso compartido con el conector DRV)

Al conmutar el conector DRV con la función de salida de antena del receptor externo en los ajustes de menú, se habilita la salida de la señal asignada por la antena.

Nota: •Debido a las pérdidas en el divisor, la sensibilidad de recepción y la ganancia se reducen aproximadamente 3 dB cuando se utiliza la función de salida de antena. •Durante la transmisión, la salida DRV del excitador sufrirá pérdidas debido al aislamiento interno (-20 dBm o menos). •El estado ON/OFF de la función de salida de antena se memoriza separadamente en las bandas 50 MHz y HF.

Procesador de voz (SSB/AM/FM)

El procesador de voz mejora la claridad de los mensajes para la estación receptora, incrementando la profundidad media de modulación para la transmisión. Además de ajustar el nivel de compresión, cuenta con modos más y menos intensos para un ajuste de 2 niveles. Los niveles de compresión pueden ajustarse tanto para transmisión de voz como para mensajes de voz.

Filtro TX con banda ajustable (SSB/AM)

La banda pasante del filtro TX es ajustable. Es posible seleccionar independientemente filtros pasa-bajos o pasa-altos para obtener un control más fino en el filtrado.

Ecuador TX (SSB/AM/FM para cada modo)

El ecualizador permite ajustar las características de frecuencia para que se acomoden a la calidad de la voz y del micrófono en la sección final de transmisión. Puede elegir entre los modos Flat (Plano, por defecto), High Boost (refuerzo de agudos, 2 tipos), Formant Pass (filtro de forma) y Bass Boost (refuerzo de graves, 2 tipos), así como los ajustes convencionales y de usuario (usando el ARCP-590G).

Monitor de audio TX

La función de monitorización de transmisión proporciona el audio de transmisión a través del altavoz en 20 pasos, permitiéndole comprobar la calidad de sonido.

Otras características TX

•Función VOX (ganancia ajustable, tiempo de retardo seleccionable) •Potencia de salida de TX ajustable •Ganancia de MIC ajustable •Nivel CAR ajustable

Funciones soportadas por modo CW.

Máxima versatilidad para CW

Decodificador de código Morse

El código Morse recibido se visualiza en modo de desplazamiento en un display de 13 segmentos. Los caracteres se muestran en una ventana dedicada en el ARCP-590G.

Nota: •Según las condiciones de recepción u otras circunstancias, la decodificación puede contener errores.

Sintonización automática CW

Durante la recepción el equipo le facilita el concentrarse sobre la señal objetivo en modo CW con sólo pulsar un botón. Esta función también se aplicará a la frecuencia RIT si se trabaja en modo RIT.

2 terminales para manipulador en panel trasero

En el panel trasero se hallan un terminal para manipulador electrónico (incluido) y otro terminal separado para un manipulador externo. Es posible manipular desde PC aún con paddle conectado.

Otras características CW

- Soporte para Pausa completa y Semipausa (retardo de semipausa: 50 ~ 1000 ms.)
- Control (300~1000Hz)
- Monitorización de tono con ajuste de volumen de 20 pasos
- Manipulador electrónico (velocidad de tecla seleccionable, modos A/B)
- Manipulador con memoria (mensaje para 4 canales)
- Micrófono modo manipulador
- Modo inverso CW
- Función de transmisión automática CW; con una sola pulsación se conmuta automáticamente a CW en modo SSB

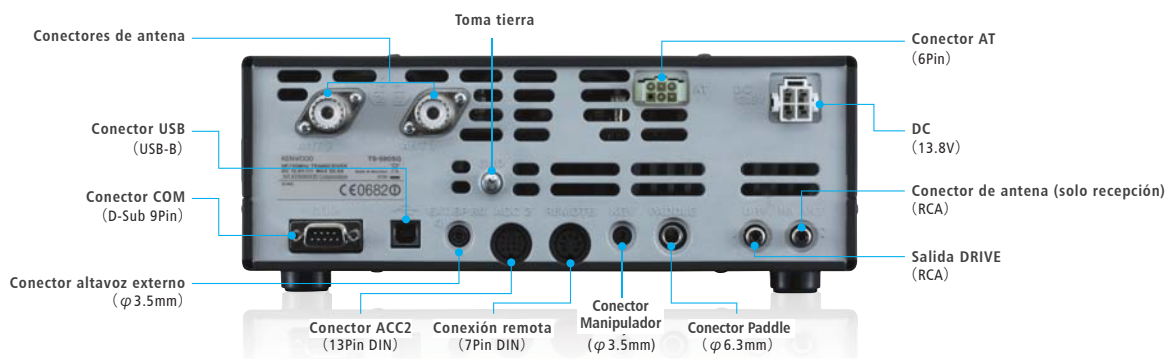
Display de gran tamaño

Con retroiluminación LED y selección de color de fondo

El display de gran tamaño asegura una visualización excelente bajo cualquier condición. Además de los habituales colores ámbar y verde, ahora es posible seleccionar colores intermedios y pasar de ámbar a verde en sólo 10 pasos.



Conectores traseros



Máxima facilidad de manejo con una cómoda interfaz de usuario. Rendimiento TX/RX superior.

Múltiples funciones para una máxima facilidad de manejo

Menús de fácil uso para excepcional facilidad de trabajo

El TS-590SG incorpora 100 funciones y un modo de trabajo muy intuitivo, combinando teclas con funciones de menú y teclas de desplazamiento. El modo del menú aparece en un display de 7 segmentos; la guía de información para operar se muestra en modo de desplazamiento en el display de 13 segmentos, facilitando la ejecución con detalle de una amplia variedad de operaciones.



Mando principal de aluminio

Funciones programables

(PF A, PF B y MULTI/CH SW)

Es posible asignar a las teclas programables (PF) las funciones que más utilice o que más le puedan convenir. En el TS-590SG, además de las teclas PF, es posible asignar también funciones al mando MULTI/CH. Con este procedimiento los ajustes son más rápidos, pudiendo asignar funciones con ajuste de nivel como la velocidad de manipulación. A las teclas RIT/XIT/CL también es posible asignarles funciones programables.



Nueva función de separación (Split) que acelera el ajuste "Entrada directa de frecuencia, selección directa de banda"

Además de los modos de ajuste de separación de frecuencia convencionales, se han incluido los propios y muy probados del modelo TS-990. Al pulsar largamente la tecla SPLIT cuando se hace un ajuste de 2 kHz, se habilita un ajuste más rápido pulsando "2" en el teclado. En modo Simplex además, la frecuencia XIT puede cambiarse con TF-SET, estando la



función XIT activa. Las teclas del teclado ofrecen ahora acceso directo a banda. Cada banda dispone de 3 memorias, facilitando reclamar rápidamente las frecuencias más utilizadas.

Control PC con conectividad USB

El control del transceptor y de la transmisión de audio desde un PC es posible con un cable USB, utilizando un terminal de conexión dedicado PC-USB.

*Pueden aparecer retardos al utilizar audio USB. Se recomienda utilizar audio USB en aquellas situaciones en las que el retardo no representa un problema.

Control remoto del TS-590SG con un ordenador

Usando el ARCP-590G (programa de control), pueden controlarse virtualmente todas las funciones mediante un ordenador. Desde el PC es posible cambiar los ajustes de las funciones y gestionar los canales de memoria. El ARCP-590G también permite grabar y borrar mensajes de voz.



*El freeware relacionado puede descargarse desde el sitio web de KENWOOD.

Sonido de aviso fácilmente discernible

El equipo produce diferentes sonidos de aviso respondiendo a distintas circunstancias de funcionamiento, facilitando una comprensión intuitiva del estado operativo del transceptor.

Función de guía y grabación de voz (opcional)

VGS-1: la sección de guía y grabación de voz permite orientarse mediante voz para las frecuencias, control de manipulador, ajustes, etc., así como la grabación / reproducción de mensajes. Se ha añadido a la guía un modo manual en el que la vocalización tiene lugar sólo al pulsar los botones. La guía está disponible en inglés y japonés.

- Memoria de voz: 4 canales máx. (Tiempo de grabación: 30 seg. cada uno para CH1 & CH2, 15 seg. cada uno para CH3 & CH4)
- Tiempo de grabación continua: 30 seg. (1 canal)



Funciones de Memoria / Búsqueda

● Múltiples funciones de memoria de fácil uso

El transceptor incorpora una memoria que puede almacenar hasta 120 canales*1 de memoria de frecuencias, pudiendo identificar cada una con un nombre de hasta 8 letras. También incluye la función de desplazamiento de memoria, que puede utilizarse para comprobar los datos de la memoria sin cambiar la frecuencia de trabajo, la copia de canal de memoria, el borrado de un canal de memoria, bloqueo de memoria, desplazamiento de memoria y la capacidad de cambiar temporalmente la frecuencia y datos de la memoria.

Entre otras características también están la función de Memoria Rápida (Quick Memory), que permite almacenar al vuelo hasta 10 canales*2, y la capacidad de cambiar temporalmente el desplazamiento de memoria y los datos de la memoria.

- *1: Incluyendo memoria de rango especificado y canales de memoria extendidos.
- *2: Es posible seleccionar 3, 5 o 10 canales.

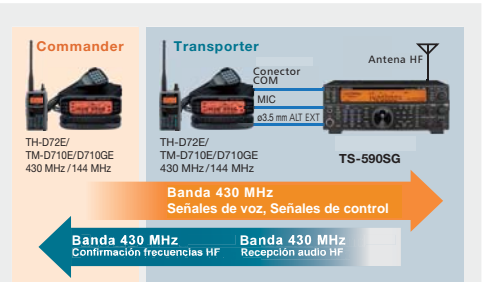
● Múltiples funciones de búsqueda

Entre otras funciones, el equipo incluye búsquedas para Programa, Memoria, Grupo, Subtono y CTCSS. El transceptor cuenta asimismo con búsqueda lenta programable, que reduce automáticamente la velocidad de búsqueda alrededor de cualquier frecuencia de interés.

KENWOOD SKY COMMAND SYSTEM II

Utiliza el modo de trabajo Full-Duplex con funcionalidad mejorada, como por ejemplo disponer de una confirmación visual de la frecuencia HF en el panel LCD. El control vía TNC (AX.25) habilita una mayor accesibilidad a las funciones HF: XIT, conmutación de modo, modo de separación Split ON/OFF, desplazamiento de memoria y selección de incrementos de frecuencia. Cada 10 minutos el enlace envía su identidad de llamada preprogramada en modo CW.

*KENWOOD SKY COMMAND SYSTEM II utiliza un par de transceptores TH-D72E/TM-D710E/TM-D710GE.
Nota: consulte las regulaciones aplicables a Radio Amateur para comprobar los permisos de uso de esta función.



Otras características

- ⟨RX⟩ •ATT, pre-amp •Ajuste de ganancia RF •Ganancia AF •Ajuste de nivel SQL
- ⟨FSK⟩ •Ajustes básicos de funcionamiento RTTY (polaridad de manipulación, ancho de desviación, tonos Alto/Bajo, modo Inverso)
- ⟨FM⟩ •Conmutación FM Wide/Narrow para transmisión/recepción •Subtono de repetidor •Señalización FM (CTCSS, tono cruzado)
- ⟨DATA⟩ •Compatible con modos de transmisión SSB-DATA/FM-DATA/AM-DATA. Selección para transmisión de datos de los ajustes de salida de transmisión y de la fuente de sonido de transmisión (frontal/trasera). •Nivel de modulación/demodulación DATA variable •Línea de modulación DATA seleccionable (ACC2/USB) •DATA VOX
- ⟨Accesorios de conexión⟩ •Conector ACC2 para comunicación DATA •Conector de control remoto compatible con control de amplificador lineal (relé de control de amplificador lineal de válvulas incluido, selección de retardo de inicio de transmisión)
- ⟨Conectividad externa⟩ •Compatible con acoplador externo de antena (AT-300*) •Sintonía DX Packet Cluster (cuando se conecta a TM-D710E/ TM-D710GE / TH-D72E)
- ⟨Otros⟩ •Aviso de encendido (es posible introducir un mensaje de hasta 8 caracteres alfanuméricos para ser visualizado cuando se pone en marcha el equipo) •Transferencia de datos en modo Split usando el puerto COM •Actualizaciones de firmware •Tiempo de pulsación ajustable

*Producto discontinuado

ACCESORIOS

MC-60A
Micrófono de sobremesa



HS-5
Auricular



VGS-1
Guía de Voz y Unidad de Almacenamiento



MC-43
Micrófono de mano



SP-23
Altavoz Externo



ARCP-590G
Programa de Control de Radio



(puede descargarse de forma gratuita en el sitio web de KENWOOD)

ARHP-590G
Programa Radio Host



(puede descargarse de forma gratuita en el sitio web de KENWOOD)

No todos los accesorios están disponibles en todos los mercados. Para conocer su disponibilidad, contacte con su distribuidor más cercano.

TS-590 SG ESPECIFICACIONES

| General | |
|---|---|
| Margen de Frecuencias (Transmisor) | 160 m banda 80 m banda 60 m banda ^{*1} 40 m banda 30 m banda 20 m banda 17 m banda 15 m banda 12 m banda 10 m banda 6 m banda |
| Margen de Frecuencias (Receptor) | 1.81 ~ 2.0 MHz 3.5 ~ 3.8 MHz 5.25 ~ 5.45 MHz 7.0 ~ 7.2 MHz 10.1 ~ 10.15 MHz 14.0 ~ 14.35 MHz 18.068 ~ 18.168 MHz 21.0 ~ 21.45 MHz 24.89 ~ 24.99 MHz 28.0 ~ 29.7 MHz 50.0 ~ 52.0 MHz |
| Modo | A1 A (CW), A3 E (AM), J3 E (SSB), F3 E (FM), F1 B (FSK) |
| Estabilidad de Frecuencia | ±5 ppm, -10 °C ~ +50 °C con SO-3: ±0.5 ppm, -10 °C ~ +50 °C |
| Impedancia de Antena | 50 Ω |
| Rango acoplador automático | 16.7 Ω ~ 150 Ω |
| Alimentación | DC 13.8 V ±15 % |
| Tierra | Negativo a tierra |
| Consumo de Corriente | TX RX (sin señal) |
| Temperatura de funcionamiento | Inferior a 20.5 A Inferior a 1.5 A |
| Dimensiones | -10 °C ~ +50 °C |
| Peso | Sin proyecciones Con proyecciones |
| An270 × Al96 × Fo291 mm An280 × Al107 × Fo335 mm | |
| Aprox. 7.4 kg | |
| Transmisor | |
| Potencia de salida (AM) | Máx. 100 W / Mín. 5 W, (Máx. 25 W / Mín. 5 W) |
| Modulación | SSB: Equilibrado, AM: Potencia baja, FM: Reactancia |
| Desviación de frecuencia máxima (FM) | ancho: inferior a ±5 kHz, estrecho: inferior a ±2.5 kHz |
| Radiación Espuria | HF: inferior a -50 dB 50 MHz: inferior a -63 dB |
| Supresión de portadora | Superior a 50 dB |
| Supresión de Banda Lateral no deseada | Superior a 50 dB |
| Respuesta de Frecuencia de Transmisión | Entre -6 dB (400 ~ 2600 Hz) |
| Impedancia de Micrófono | 600 Ω |
| Banda Variable XIT | ±9.999 kHz |

*1 Banda 60 m: Conforme a la regulación de las bandas Amateur Radio de su país.

*2 En las bandas Amateur 160 m/ 80 m/ 40 m/ 20 m/ 15 m, con FI de 2.7 kHz o menor (SSB, CW, FSK).

*3 Excepto en anteriores *2

Estas especificaciones sólo se garantizan en las bandas de Radio Amateur.

KENWOOD SKY COMMAND SYSTEM II es una marca registrada de JVCKENWOOD Corporation en los Estados Unidos.

JVCKENWOOD sigue una política de avance continuo en desarrollo. Por esta razón, las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.

*Para mejorar las calificaciones o el diseño del transceptor pueden realizarse cambios sin previo aviso.

*Los procesos fotográficos y de impresión pueden causar variaciones y mostrar una coloración del transceptor diferente a la real.

JVCKENWOOD Ibérica S.A.

Carretera de Rubí, 88,
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona), España
E-mail: kenwood@kenwood.es

www.kenwood.es

| Receptor | | | |
|-------------------------------|--|---|---|
| Circuitos | Doble Superheterodino ^{*2} | Triple Superheterodino ^{*3} | |
| Frecuencia Intermedia | 1ª FI | 11.374 MHz | 73.095 MHz |
| | 2ª FI | 24 kHz | 10.695 MHz |
| | 3ª FI | - | 24 kHz (excepto FM) 455 kHz (FM) |
| Sensibilidad (TYP) | SSB / CW / FSK (S / N 10 dB) | 0.5 μV (0.13 ~ 0.522 MHz) 4 μV (0.522 ~ 1.705 MHz) 0.2 μV (1.705 ~ 24.5 MHz) 0.13 μV (24.5 ~ 30 MHz) 0.13 μV (50 ~ 54 MHz) | 6.3 μV (0.13 ~ 0.522 MHz) 31.6 μV (0.522 ~ 1.705 MHz) 2 μV (1.705 ~ 24.5 MHz) 1.3 μV (24.5 ~ 30 MHz) 1.3 μV (50 ~ 54 MHz) |
| | AM (S / N 10 dB) | 0.22 μV (28 ~ 30 MHz) 0.22 μV (50 ~ 54 MHz) | 0.22 μV (28 ~ 30 MHz) 0.22 μV (50 ~ 54 MHz) |
| Sensibilidad del Silenciador | SSB / CW / FSK / AM | Inferior a 5.6 μV (0.13 ~ 0.522 MHz) Inferior a 18 μV (0.522 ~ 1.705 MHz) Inferior a 1.8 μV (1.705 ~ 30 MHz) Inferior a 1.1 μV (50 ~ 54 MHz) | Inferior a 5.6 μV (0.13 ~ 0.522 MHz) Inferior a 18 μV (0.522 ~ 1.705 MHz) Inferior a 1.8 μV (1.705 ~ 30 MHz) Inferior a 1.1 μV (50 ~ 54 MHz) |
| | FM | Inferior a 0.2 μV (28 ~ 30 MHz) Inferior a 0.2 μV (50 ~ 54 MHz) | Inferior a 0.2 μV (28 ~ 30 MHz) Inferior a 0.2 μV (50 ~ 54 MHz) |
| Factor de Supresión de Imagen | Superior a 70 dB | | |
| Factor de Supresión de FI | Superior a 70 dB | | |
| Selectividad | SSB | Superior a 2.2 kHz (-6 dB) Inferior a 4.4 kHz (-60 dB) | |
| | CW/FSK | Superior a 500 Hz (-6 dB) Inferior a 1.2 kHz (-60 dB) | |
| | AM | Superior a 6.0 kHz (-6 dB) Inferior a 12 kHz (-50 dB) | |
| | FM | Superior a 12 kHz (-6 dB) Inferior a 25 kHz (-50 dB) | |
| Banda variable RIT | ±9.999 kHz | | |
| Atenuación filtro Notch | Superior a 60 dB (Auto), Superior a 70 dB (Manual) | | |
| Atenuación Cancelación Batido | Superior a 40 dB | | |
| Potencia de Salida de Audio | Superior a 1.5 W (8 Ω) | | |
| Impedancia de Salida de Audio | 4 Ω ~ 8 Ω | | |



ISO9001 Registered
JVCKENWOOD Corporation